

Ollscoil na hÉireann, Gaillimh

Scrúduithe Sheimeastar II, 2004/2005

Cód(anna) Scrúduithe	4BA4, IEM1
Scrúdú	An Tríú + An Ceathrú Bliain i nDána
Cód(anna) modúil	SG353
Modúl	Téacsanna Rúraíochta I agus II
Uimhir an Pháipéir	1
Scrúdaitheoir(i) Seachtrach(a)	Damian McManus
Scrúdaitheoirí Inmheánacha	Máirín Ní Dhonnchadha Donncha Ó hAodha
Treoracha	An <u>dá cheist</u> le freagairt
Am ceadaithe	2 uair an chloig

Téacsanna Rúraíochta I agus II

Treoracha: An dá cheist le freagairt

Am ceadaithe: 2 uair an chloig

1. Aistrigh na sleachta seo a leanas go Gaeilge an lae inniu, nó go Béarla:

(a) Documlát ass do Chrúachnaib cossind écusc sin leu. Dosndéccai in derccaid dín dún in tan *dodechatar* i mMag Crúachan. ‘Dírimm atchúsa’, ol sé, ‘don dún inna lín. Ó gabais Ailill 7 Medb *flaith*, nicos tánic riam 7 nicos tiefa dírimm bas choímiu ná bess áiniu. Is cumma lemm bed i taulchubu *fhína* no beth mo chend lasin ngáeth dotháet tairsiu. Abras 7 ábairt dogní int ócláech *fil* and, nochon accasa riam a chutrumma. Focheird a bunsaiḡ rout n-aurchora úad. Síu cotrí ri talmain *nos gaibet* na secht mílchoin cona secht slabradaib argait’. La sodain dothiagat int shlúaiḡ a dún Chrúachan dia ndécsin. Immusmúchat in doíní issin dún co n-apthatar sé fir déc oco ndéicsin. *Tairlengait* i ndorus in dúine. Scoirit a n-eochu 7 lécit a mílchona. *Dosennat* na secht n-aige do Ráith Chrúachan, 7 secht sinnchu 7 secht *míla maige* 7 secht turcu alta, *conda rubatar* ind *óic* issind aurlaind in dúine.

(b) ‘Ná tair!’ ol Ailill, ‘*co tuca* chroíḡ dam din chairthend tall fil i mbruuch na haband. *It áildi* limm a cháera’. Téitsium ass iarum, 7 *brissis* géscā dín *chrund*, 7 *dambeir* ria aiss tarsin n-uisci. Ba hed iarum athesc Findabrach, nach álaind atchíd, ba háildiu lee Fróech do acsin tar dublind, in corp do rogili 7 in folt do roáilli, ind aiged do chumtachtai, int shúil do roglassi, iss hé móethóclach cen locht cen anim, co n-agaid fhocháel forlethain, is é díriuch dianim, in chráeb *cosna cáeraib* dergaib etercín mbrágit 7 in n-agid ngil. Iss ed atbered Findabair, nocon fhacca ní rosáissed leth nó trian do chruth. Íar sain docuirethar na cráeba dóib assind usciu. ‘It ségdai 7 it áildi na cáera. Tuc tórmach dún díḡ!’ Téit ass atherruch co mbuí i mmedón ind usci. *Gaibthi* in *béist* assind uisci. ‘*Domiced* claideb úaib!’ ol sé. Ocus ní rabai forsin tír fer no lamad a thabairt dó ar omun Ailella 7 Medba.

2. Scríobh nótaí gramadaí ar **dheich gcinn (10)** de na focail/frásaí a bhfuil *cló iodálach* orthu i gCeist a hAon.